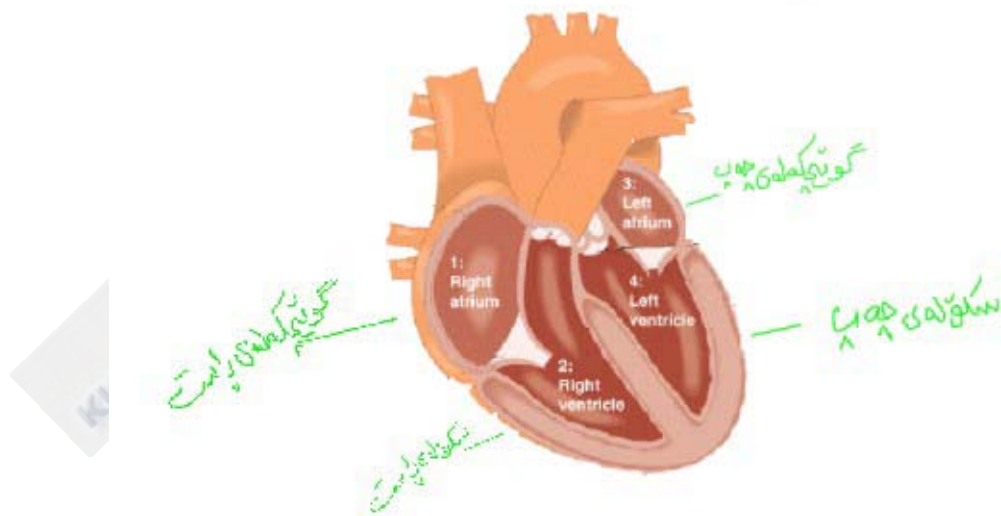


دکتۆریکی کورد خاوهنی داهینانی تازهترین دئی دهستکرده
 نوسین و نامادهکردنی دکتۆر کهریم توفیق

پیشهکی...

دل نه ندایمی هه ره گرینگی له شی مروقه . دل نه ندایمی ماسولکه یی میکانیکیه و وهکو پومپیک وایه
 له چوار 4 ژۆر پیک دیت دووسکوله و دووگۆچکه له سهیری وینه ی 1 بکه خون له هه موو
 له شه وه , خوینی پاک یان تیرئوکسیجین له سیهکان و خوینی که مئوسجین یان خوینی بیس
 له هه موو نه ندایمی کانی دیکه وه دهگه ریته وه بو دل و دیش وه کو پومپیک نه و خوینه به
 هه موو ئورگانه کانی له ش ده نیریت به مانا خوینی که مئوسجین بو سیهکان و خوینی
 تیرئوکسیجینیش بو هه موو نه ندایمی کانی دیکه وه ده نیریت . به مجوره هه موو خانه کانی
 له ش ئوکسیجین و خوراکی پیوستیان بو ده چیت که سه رچاوه ی به رده وای ژیانن



وینه ی ژماره یه ک

نه خوشتی دلشیری یان دلستتی Heart Failure

یه کیك له نه خوشیه کانی دل دلشیری یان دلستتی وهک له ناوه که ی دیاره کاتی تووشبون به م
 نه خوشیه دل لاوازه بییت و ته وانای کارو پومپدانی که م ده بییت. گرینگترین هوکانی نه م نه خوشیه ش
 نه مانه ی خواره وهن ...

ئیسکیمیای دل که مخینیا دئی Ischemic Heart Disease

Hypertention

به رزه په ستانی یان فشاری خوین

Mitral Valve

نه خوشیه کانی زمانه ی تاجی

Aortic Valve

نه خوشیه کانی شازمانه ی دل

Cardiomyopathy

د درده ماسولکه ی دل

Alkohol

نه لکوهول نارهق

Diabetes Mellitus

نه خوشی شه کره

هه ندهك نه خوشی كونهینه ی سیه كان وهكو دووکه نه سی ❀ جگاره سوټنی سیه كان ❀ COPD

کاتی توو شپوون به م نه خوشیانه ته وانای دل و پومپدانسی خوینی پـرټوکیسجین یان خوینی پاک بوله ش که مده بیټ. نه خوشیش به گشتی که مهیزولا و ازده بیټ وله ش و سیه کانی ده ناسین وهه ست به هه ناسه ته نگبون ده کابه تاییه تی کاتی کاریک یان ئیشیک بکات.

کاتیک چاره سه رکردن به درمان هیچ سوډیکی نامینی و نه خوشه که ش هورده هورده خرا پترده بیټ و پله ی ته وانایی دلش که مترده بیټه وه ده گاته ۱۰-۱۵٪ ی باری ناسایی، واته پله ی دلش ریبه که ی ۸۵-۹۰٪ نه وده م ته نیا چاره سه ریبه ک بو رزگارکردنی ژیانی نه م نه خوشانه چاندنی دله

Heart Transplantatio

نزیکه ی یه ک ملیون نه خوش له جیهان سالانه پیوستیان به چاندنی دل هه یه.

❀ دلی میکانیکی ❀ دلی پروټیس

هه رله سه ره تاي ۱۹۶۰ هه ولی دروستکردنی دلی میکانیکی دراوه. نه و دلانه ی دروستکراون سه رکه وو توو نه بوونه و هیواو ناما نجی دکتوران و زانایانی نه و بواره ونه خوشانیشی وه دینه هیناه وه سه ره نجام دکتوریکی کورد بیری دروستکردنی دلیکی میکانیکی وای کرده وه که کیشه و گرفته کانی پیشوو ببه زینیټ و هیواو نامانج و خه ونه کانی هه مووان بهینیټه دی و ته مه نیکی دریزترو ژیا نیکی خوشتر به نه خوشه کان ببه خشیت ...

نه م دکتوره ناوی نازاد ئیبراهیم زاخویییه ودانیشتووی وه لاتی سویده له نه خوشخانه ی گشتی شاری قیسته روس له به شی نوژداری میزه رو urology کارده کات ..

دکتور نازاد به م دوا یه مافی داهینانی نه و دله ده سکرده ی واته پاته نت Patent ی له وه لاتی سویدو نه ورو پاونه مریکاش پی دراوه. به م دوا ییه ش له میدیاکانی وه لاتی سویدنه وده نگوباسه بلا و بووه. بو زیاتر شاره زا بوون وناساندنی نه و دله ده سکرده به گه لی کورد له کوردستان و هه نده ران به پیویسته زانی چاویکه و تنه ک له گه ل به ریژ د. نازاد بکه م. نه مه ی خواره وه دهقی نه و چاویکه و تنه یه



Dr.Karim Tofiq

Dr.Azad Zakhoyi

پوڙى سى شه ممه 13/7/2004

شوين مالى د. نازاد، شارى فيستهرؤس له سويد

پرسیار .. دکتور نازاد پيشه کى به بونهى ههول و کوششه کانت بو دلى دهستکرد پيرؤزبايى له توو

هه مووگه لى کوردستان دهکەين .

وه لام .. زور سوپاس

پرسیار ... چون بوو بىرت له دروست کردنى دلى ميکانىکى کردهوه ...؟

وه لام . . . کاتيک دهستم به خویندننى نوژدارى کرد گرینگى دلم بو دهرکهوت وهکو نۇرگانىکى زیندوو

که خوین بو هه موولهش دهنيريت . نهوکات بىرم بو نهوه چووکه دهکرى دليک له شيوهى نهودلهى مروفا

چيکريت

له م سالانهى دوایش پروگراميکە له ته له فزيونى سويدى بينى دهربارهى گرنگى وچونيه تى دروست

کردنى نۇرگانهکانى لهش وهکو دل وچاوکه له قوولايبه وهه هاندهريک بوو بو من بو نه م کاره .

پرسیار ... به لام تونوژدارى دهزگای ميزه پوؤوگورچيله ئايا چونه خهريکى دل دروست کردنى ؟

وه لام ... پيش نهوهى بىم به يورولوگ بىرم له داهينانى دلى ميکانىکى کردوتهوه ودهستم به

هه ولدانى کردوو هه ماوهى چوارسائه له وپروژهيه کاردهکەم ... بوخوشم ههز له کارى دهستى و بواری

میکانیکی دهکهم . نهم کارهش زیاتر داهینان وکاری چیکردنه . ههرکاتی خویندکاری کولیچی
پزیشکی بووم ناروزوم بووبیم به دکتوری گورچیله ومیزه پو

پرسیار . دوو جوړه دلی دهستگرد هه یه یه کیان پروستیسی دلی ته او Total Herat Prosthesis
دووهمیان نامیری یاریده دهری دل Heart Assist نایه نه ودلای توکام جوړیانه ؟
نه و دلای من دروستی دهکهم جوړی یه که میانه تانیستا دوو جوړه دلی وه ها ه ن یه که میان ناوی
ژارفیک ۷ ﴿Jarvik7﴾ به ناوی زانای داهینه ر ژارفیک رو به رت خوئی ناونراوه له سالی ۱۹۸۲
دروستکراوه له سالی ۱۹۹۷ گه شهی پیکراوه به جوړی ﴿کاردیو فیست CardioWest﴾
کاتی چاندنی نهم دل نه خوشه که گری دراوی ده زگایه کی هه واییه ﴿Pneumatic System﴾
واته نازاد نیه له جولانه وه و ژیانی روژانه ی به نه خوشخانه وه به نده .

جوړی دوهم ناوی نابیو کوره ﴿Abio Cor﴾ وهیشتا له قوناخی تاقیکردنه وه یه
﴿Clinical Trials﴾

به لام یه کیکی له پروبله می مه زن نه وه کوونه ونه خوشانه توشی دهردی خینمه یین
Thromboembolism دهن و ژیان له دهستده دن .

پرسیار نهی نه و دل دهسکرده ی به ریزتان له وانهی پيشوو جودایه یان نا؟
وه لام . به لی گرنکی نه و دل له وه دایه که له شیوه ی دلی مروق خوئیته ی به مهش مه ترسی مردن به و
نه خوشیه واته دهردی خوینمه یین زورکه مه وه وه یوایه یین نه خوش ماوه یه کی دریزترو ژیانکی
خوشتربری ...

پرسیار . . . جگه له نه مریکاله چ ولاتیکی دی دلی میکانیکی چیکرایه ؟
وه لام . . . پروتیسی دلی ته او Total Heart Prosthesis له هیج وه لاتیکی دیکه دروست نه کراوه
به لام له وه لاتی نینگلستان و فهره نسا نامیری یاریده دهری دل
﴿Left Ventricular Assist Device LVAD﴾ دروستکراوه . . .

پرسیار . . . دکتور نازاد چ ناوت له و دل دهسکرده ناوه ؟

وه لام . . . ناوی نه ودلای ﴿ناروس هارت ArosHeart﴾ و اتا ناروس دل . ناروس ناوی کوئی
قیسته رو سه نهم شاره ی نیمه لی ده ژین . . .

پرسیار . . . بوچی نه و ناوه ی ناروس که تاییه ته به شاری قیسته رو سه هه لېژاردونه ک ناویک که
تاییه تیه کی کوردی یان کوردستانی پیوه دیار با ؟

وهلام . . من خوم حهزم دهکرد ناویکی کوردی نهگه لبایه بهلام دل به ئینگلیسی دهبیته دیل Dil که به سویدی ناوی گیایه که نه دهزکای ناوتومارکردن نه سویدقه بول ناکریت نهگه به دهل Del یش بنووسین هه رقه بوول نیه چونکه ناوی کومپانیایه کی ناواری کومپیوتهره ههروهک بهریتان دهزان به ئی راسته .

بهلام من نهو ماوهیه زور بیرم نهوه کردوتهوهو هه وئمدا ناویک بدوزمهوه که هه م کوردی و هه م سویدی پیوه دیاریت . و بزانه نهو ناوه من به دئی توش دهبیته . ناوهکه ﴿ سویدل ﴾ Swedil که لیکدراوه نهگه ل کورتهی سویدی Sweden نهگه رقه بوولی بکهی من به شانازییه ناوهکه پیشکشی توی بهریت دهکه م!

وهلام . . زور زور سوپاس بووتوی بهریتوهه وئی دوزینه وهی نهو ناوه خوشه بوپروژه که مان ! به داخه وه ناوهکه بوخونای نیستا چه سپاوه و ناتوانین بیگورین بهلام به ئین بی که نهودنه تهواو چیبوومن نه م ناوهی ئی بنیم . . .

چونکه نهو کاته دهتوانین ناوی نوی به کار بهینین هیوادارم نهو ناوه هه ر نه ئیستاوه که مولکی خومانه تا پوگهی هه ر له سه ر خومان بهینیته وه که سی دی نهی دزی به کاری نه هینیت . . . پرسیار . . . باشه دوکتورگیان نهو دئه کهی تهواوده بیته و کهی له هشی نه خوش دهچیندری؟ وهلام . . . هیوادارین بو سالی ۲۰۰۸ له هشی ئاژهل بچیندری وه سالی ۲۰۱۰ ش له هشی مروقه ئوپه رابکریت و اتا بچیندری به ومه رجهی هه موو پلانیک بهریتی بروات و یارمه تی دارایمان بو دابین بکریت که مه زندهی دوو ملیون کرۆنی سویدی خه رجهی تی . . . پرسیار . . . نیوه بو نه م پروژهیه یارمه تی له چ لایه ک وهرده گرن؟

وهلام . . ریکخراوی زانستی وگه شه پیدانی زانستی هه ن له سوید وه کوو ئالمی و لیزنه ی گه شه پیدان و لیکولینه وه ههروه هه زانکوی ته کنیکی پاشایی وزانکوی ستوکولیش یارمه تیمان ده دن به تاییه تی نه ریگهی پرؤفیسور سهید زه هرای که پرؤفیسوری بواری زانستی ته ووژمه . زانکوی ئوپسالاو لوندیش له دواروژدا به ئینان داوه له ئوپه راکردنی یان چاندنی نهو دئه له نه خوشان .

پرسیار . . له کوردستان هیچ هه ولیکی وه هانییه و نوژداری دل به گشتی نه کراوه نیه . . به رای تو هوی چیه وچ راویژکاریه کت هه یه بو بهرپرسان و نوژدارانی کوردستان به گشتی و باشوری کوردستان به تاییه تی که ئیستا نازاده و حکومتی کوردستان به ریوهی دهبا . .

وهلام . . نهف پرسیاره دی پیکشه به رسف دهین . . کوردستان وه لاتیکی داکیرکریه دوژمنیت مه ناخان کوردستان ناوه دان بیت و پیشکفه قیت هیومان نهوه به تاییه ت له کوردستانی باشووورکه ئیستا نازاده سوود له پیشکه وتن و ته کنولوژیای نویی بواری پزشکی به شیوهیه کی پیویست و باش وهر بگریته . . .

ئىمەش ئەھەندەران نامادەين ھاوکارى و پىشتەوانى حکومەتى ھەرىمى کوردستان و نوژدارانى
کوردستان ئەم بوارەدا بکەين ...

پرسیارى دوايى ... ئايە کەتەواو بوو بىرت کردۆتەوہ ئۆپەراسیۆنى چاندتى ئەودئە ئە کوردستان
بکریت ..

وہلام ... ئەوہ خەونى منیشە بەلام بەداخەوہ ئیستا ئە کوردستان ھىچ تەوانايى وسەنتەریكى نوژدارى
دل نیه .. بەلام وەکو گوتمان ھیوامان ھەیه کە تا ئەوسال واتە 2010 کوردستان پىشکەوتنى
پىویست بە خوێە وە ببینیت و بواری نوژدارى دئیش ھەبیت و پىشکەویت



Drkarim87@hotmail.com

0046 (0) 705933768